

#### 5月23日(土)から

国際ファンラン等の催しが行われました。

淀川製鋼所迎賓館(旧山邑家住宅) が公開されます

問い合わせ 文化財課 231-9066

阪神・淡路大震災により、大きな被害を受けた国指定重要文 化財・淀川製鋼所迎賓館(旧山邑家住宅)は、3年にわたる修 復工事を終え、5月23日から公開を再開します。

この迎賓館は、旧帝国ホテルの設計者として知られている、 F.L.ライト (米国建築家) が山邑家の別邸として大正7年に設 計し、弟子の遠藤新等が師の意を受けて大正13年に建設したも のです。建物の内外に、旧帝国ホテル同様、大谷石を多用した 複雑な彫刻を施し、各部屋にマホガニー材の複雑な木組みや

銅製の飾り金具を調和良く配 したデザインは、ライト建築 の特徴をよく表しています。 また、南に2段につくられた 並みや市街地、大阪湾の景観 を望むことができます。



所 在 地 芦屋市山手町 3-10

開館日時 水・土・日曜日および祝日

午前10時~午後4時(入館は午後3時半まで) 入場料 大人・大学生 500円(団体400円)

小・中・高校生 200円 (団体100円)

\*団体見学(30名以上)は希望日1週間前までに要予約

申し込み 淀川製鋼所迎賓館 ☎38-1720 (月・木を除く)

第6期 市政モニター

## 「アスパップレディー」

からの提案

環境管理課 公38-2051 女性施策担当 公38-2023

ル活動の場 不動

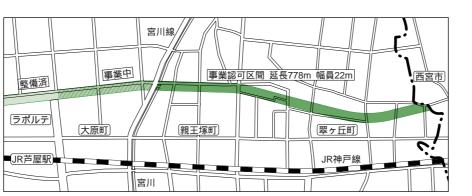
都市計画道路山手幹線の事業着手

阪神間都市計画道路事業の一環として、山手幹線の西宮市境から宮川線までの区間(翠ヶ丘町、親王塚町) について、事業認可を受け事業着手することになりました。事業認可の縦覧は街路課で行っています。

事業期間 平成17年3月31日 まで 事業区間

宮川線~西宮市境 事業延長 延長=778m 幅員 = 22 m

問い合わせ 街路課 ☎38-2074





さんからいただいた樹木がられたところ、この四月からインターネットによるらインターネットによるらインターネットによるもりので、さっそくましたので、さっそくましたので、さっそによるよりの日」を開設できまっている姿をご報告したがらいただいた樹木がさんからいただいた樹木が

木をお届けし植えていただきとで、一戸に二本ずつ六百戸には、復興した個人の住宅のできないでおりましたが、冷三千本になどを通じて全国から樹木のが実施できないでおりましたが、大震が実施できないでおりましたが、大震樹を進めていましたが、大震樹を進めていましたが、大震

「みどりの日」には、 毎年植樹をしてまいり ましたが、今年は、あ ゆみ橋のたもとの陽光 ゆみ橋のたもとの陽光 かなさざ波が漂い、絶 かなさざ波が漂い、絶 がなさざ波が漂い、絶 がなさざ波が漂い、絶 がなさざ波が漂い、絶 がなさざ波が漂い、絶 がなさざ波が漂い、絶 た。今回の植樹式には、 た。今回の植樹式には、 たがたと、当日、JR たがたと、当日、JR

陽光緑地にコブシ百本を植樹

市長からのメッセージ

(平成10年)5月15日号

No.748

毎月1日・15日発行

発行 / 芦屋市役所(広報課) ☎0797-31-2121 〒659-8501 兵庫県芦屋市精道町7番6号 ホームページ http://www.city.ashiya.hyogo.jp/

<b>アスパップ</b>	A shiya芦屋 S peech発言 P roposition提案 Action	\   
しず	Participation参加	

info@city.ashiya.hyogo.jp

#### 『ベートーベン』を読んで (一部抜粋)

て、子どもたちが本に親しむきっかけづく

精道中学校2年 矢作 哲郎

彼にとって音楽とはなくてはな らないものだったにちがいない。 耳が聞こえなくなるという悲惨な 出来事にみまわれて自殺を考えた

彼を立ち直らせたのは音楽に対す



る情熱だったと思う。彼には自分の命を絶つことができても、自分 の音楽は絶つことができなかったのではないだろうか。彼は「目の 見えなくなった画家を思えば、耳の聞こえなくなった音楽家はどん なに幸せかわからない。内に、中にある音楽こそ、本当の音楽、魂 の音楽なのだ」と考えて生きることを決意したと本に書かれてい る。きっと彼の心の中では絶えず泉のようにわきあふれるくらいの 音楽が生きていたのだと思う。

僕は彼を芸術家としても一人の人間としても尊敬している。彼ほ ど生涯苦難に包まれ、努力し続けた作曲家は他にいないと思う。耳 の病気、むくわれぬ愛、生活の苦しみ。彼は常に苦難の道を止まる こともなく歩んでいたと思う。この本を読んで感じた事は、生きて いく上で大きな困難にぶつかっても決してあきらめてはいけない、 そして最後まで希望を追い求めなくてはならないという事だった。 たやすい事ではないが、それを見事成し遂げたベートーベンは本当 に偉大な人物だと、心からそう思う。

(平成9年度芦屋市読書感想文集より)



## 希望に満ちて 新学年が始まる

市内の学校園では、「21世紀に生きるこころ豊かな人づくり」を目指し、園児・ 児童・生徒・教職員が心を一つにして歩み始め、元気な声が響いています。



幼稚園の生活に

芦屋市学校図書館協議会では、市内の小 中学校の児童生徒の読書感想文集を作成し

潮見幼稚園の子どもたち

でしています。 こくもたちの得々を見ると、うれしくなります。 を一緒にすることを大切にしながを一緒にすることを大切にしながらいます。

だろうと、子どもたちの得々この子たちはきっと楽しい

うくね

声をかけると、

### 新しいお友だちを迎えて

**一顔を見合わせます。** る小鳥小屋に入れます。二人が代で箱に入れます。年少児がお **平長児もいます。「あり** 俊、片付け忘れがないか



空き缶等の投げ捨て・飼い犬のふんの放置の防止にご協力ください。

#### 捨てないで、貴方の街への思いやり

管理棟と学習棟の間に

^

豊かな中庭づく

1)

朝日ケ丘小学校

花の成育

山手幼稚園

こどもエコクラブに参加しよう! 環境庁では、「こどもエコクラブ」の 会員を募集しています。

対象…小中学生の数人~20人程度のグ ループ 内容… 地球と仲良くなるため の活動を考えて実行 地球を守る「アー スレンジャー」になるためのトレーニン グ等 申し込み方法…登録用紙 (環境管 理課にあり)に記入のうえ、申し込み 問い合わせ...環境管理課(☎38-2051)

児童センターの催し

<造形ひろば~ぺたぺたはり絵>

日時... 5月22日(金)14時~15時 会 場…上宮川文化センター・視聴覚室 対 象...満3歳児(平成6年4月2日以降生 まれ)と保護者 定員…親子10組(先着 順) 内容…はり絵 申し込み…5月18 日(月)9時30分から電話で受け付け <おはなしひろば>

日時...5月22日(金)15時15分~15時 45分 会場・・・上宮川文化センター・図 書室 対象・・・幼児と保護者(直接会場 へ) 内容・・絵本の読み聞かせ <ひよこひろば>

日時...5月21·28日(木)13時15分~ 14時15分 会場…上宮川文化センター・ 遊戯室 対象…1歳半~2歳児と保護者 定員…親子16組 申し込み…開設日の 9時30分から電話で

いずれも問い合わせは、児童センター (☎22-9229)**△。** 

栄養指導講習会~高脂血症予防教室 日時・内容... 5月27日(水)13時30 分~15時30分「高脂血症の予防について 「高脂血症を予防する食事につい て」 28日(木)13時30分~15時「高脂 血症を予防する運動について」 29日 (金)10時~12時30分「高脂血症予防の ヘルシーメニュー」調理実習(材料費600 円、エプロン・ふきん・三角巾持参) 会場... 保健センター 体育館・青少年 センター 市民センター 定員…30人 問い合わせ…保健センター(☎31-1586)

消防団に入りませんか

消防団は「自分たちの街は自分たちで 守る」という精神で、郷土を災害から守っ ています。資格は市内在住・在勤の18歳 から50歳未満の男性で身体強健なかた。 問い合わせは、消防本部総務課(☎32-2345) 🔨

芦屋の美術家たち~『芦屋美術百科』 小出楢重とその周辺、吉原治良と具体、 中山岩太、ハナヤ勘兵衛らの写真をはじ め、芦屋を中心に活躍した美術家を紹介。

期間...5月23日(土)~6月21日(日) 会場...美術博物館 入場料...一般300 円、大学・高校生200円、中学生以下は 無料 問い合わせ…美術博物館(☎38-

TATAMIサロン~音楽の散歩道

会場…市民センター音楽室 出演…ソ フィア弦楽四重奏団、堀早苗氏 定員.. 120人(要整理券) 申し込み...5月22日 (金)までに、往復はがきに参加者全員 の住所・氏名・電話番号を記入のうえ、 公民館へ

問い合わせ...公民館(〒659-0068 業平

国際交流協会の催し

<ACAセミナー「ラオスと日本の違い」> 日時... 5月25日(月)18時30分~20時 会場…国際交流協会 講師…ケオピラ ウォン・プーペット氏 定員...30人

**(**☎34-6340**) ^.** 

日時...5月28日(木)12時 会場...老 人福祉会館 対象…市内70歳以上のかた 費用...500円 定員...先着50人 申し込 み...5月18日(月)から 問い合わせ... 社会福祉協議会(☎32-7530)

青少年センター 定員…6人 費用. 7.000円 問い合わせ…文化振興財団ス ポーツ振興課(☎31-8228)

日時... 5月21日(木)18時開演 会場 ..ルナ・ホール 出演...笑福亭呂鶴ほか 定員...先着400人 申し込み...県こころ 豊かな人づくり推進課(☎078-362-3143)

「神経線維腫症」が特定疾患に 5月1日から、「神経線維腫症」が特 定疾患治療研究事業の国庫対象疾患に追 加されました。

問い合わせは、芦屋保健所(232-

■ 納 期 6月1日まで ■

**/課税課管理係☎**38-2015 法人市民税・事業所税(3月31日決算の /課税課管理係☎38-2015 特別土地保有税

弦楽四重奏とピアノの楽しみ

日時...6月6日(土)14時~15時30分

町8-24 ☎35-0700)

< A C A トワイライトコンサート~「ラ テン系譜」(ピアノ演奏)> 日時... 5月22日(金)18時~19時 会 場...ラ・モール芦屋アトリウム 演奏.. 武田有賀氏 定員...100人

いずれも問い合わせは、国際交流協会

第51回会食懇談会

パーソナルトレーニング 内容…マンツーマンによる運動指導、

栄養指導等(全12回) 会場...体育館

「ひょうご寄席」に無料招待

0707) 🔨

/ 課税課固定資産税係☎38-2017 / 兵庫県西宮財務事務所 **2**0798-34-5628

「阪神地域ノーマイカーデー」



「医療と福祉の新時代」、「福祉で町がよみがえる」

を貯めてまかなっているのだ。この学祝い、クリスマスプレゼントなど 祖父あるいは祖母からのお年玉や進 祖父あるいは祖母からのお年玉や進まに買い与えるだけの余裕はない。

母の慈愛と孫世代の喜びとともに、もどってくるのだ。年金は祖父・祖市場を通じて再び勤労世代の所得にから一方的に流出するだけではなく、

制限をしてきたので、若い人た知人にその理由を聞くと、

人々の流

ををやらかすのは圧倒的に若い世代である。そうなのだ。高齢者に比べると若い人々の方が、よほど解決した者にに穏やかな市民である。考えてみれば、実は高齢社会とは犯罪の少ない落ち着いた住みよい社会のことでもある。安全で英知にあふれた、とでもある。安全で英知にあふれた、とをやらかすのは圧倒的に若い世代とをやらかすのは圧倒的に若い世代となる。

の影響が大きい

とのことだっ

この町も高齢化し

しかに昨今の日本の中学

(おかもと・ゆうぞう) 1943 (昭和18)年生まれ 大阪大学医学部卒業、現 在は神戸市看護大学教授 厚生省高齢者介護自立支 援システム研究会委員・ 高齢者介護支援体制基礎 問題研究会委員。「福祉は 投資である」(共著)

り、こんな高価なものを求められるり、こんな高価なものを求められるローンや教育費負担もあって、可処年代の子どもたちの親たちは、家の年代の子どもたちの親たちは、家の

流する。年金社会保険料は勤労世代回って当該企業社員の給与所得に還よって相当割合を支えられ、回りファミコン市場はこうして年金に

私は一昨年米国のニューヨーク市で研究生活をしていたが、かつてはで研究生活をしているのに驚いた。

金をどこから調達しているか。このティーンの子どもたちは、その購入資ではその主たる購買層であるロー

ム機も

の祖父母の

数は増えた。

落ちついた

た安

心

**(1)** 

町

が

で

ø



**るだけではない。このところファミ年金は高齢者によって直接使われ** 

には親が子どもをそそのかして祖

孫の手市場で経済的効果

高齢者の人権と社会福祉制度

## 安全で英知にあふれた社会を目指して

みより社会 は住

問い合わせ 生活環境部人権推進担当 ☎38-2055

をちんとした社 きちんとした社 きないき受けることによって、 多くの問題が解 ができることで 会的な介護体 人々の関心を集 人権問題は高齢 そして で起こるわけだから、ホームヘルで起こるわけだから、ホームヘルで起ことによって解決可能なお制度を整備することによって解決な制度を整備することによって解決な制度を整備することによって解決な制度を整備することによって解決である。

こともためらわれるが、いよいよニ解決の手段がない問題は提起するみやすい人権問題ともいえる。

日の地方自治体の経済にとって、忘とに沿目して頂きたい。 たとえば今 年金の総額は国民年金だけでも年間パーセント)。この町にやってくるロー万二千人あまり(高齢化率二三ロー方二千人のまり(高齢化率二三のでありる。 れてはならないのは年金収入である。 済の専門家が主張しはじめてい **陝料は四億円)。広島町の勤労世代が出す、** の年金収 福祉の充実は実は経済成 う (これに対してこの 収入の総額は約5(高齢化率ニーパー) စ္

共元経済にとって大変大きな購買力 となることは容易に推測される。大 受隆教授(大阪大学)は「介護保険、 景気浮揚に効果」という論文(日本 経済新聞一九九七年十月一七日付) の中で、公的介護保険が導入される と、将来必要となるかもしれない介 と、将来必要となるかもしれない介 るので、高齢者の消費を引

ところでこれからの社会福祉を考 社会福祉の経済波及効果は大き

る。その他にもっと給付額四億円(やはり国民年金の これだけの年金が消費に回れば

2給付額の高い厚2年金のみ) であ

**擁護についても、** 

である。
である。
である。
である。
である。
である。 待される。しかし制度は法案化され権問題は大きく改善されることが期よって、弱い立場にある高齢者の人

よって、弱い立場にある高齢者の人この制度を充実させてゆくことに 決の道筋がみえてきた。 い社会的な解

会話から生まれる高齢者とのふれあい

人は、誰もが老います。芦屋市の人口に占める65 歳以上のかたの割合は、西暦2000 (平成12)年に 19.6%、2015 (平成27)年には28.6%になると予測 され、急速に高齢社会がやってきます。

市では、平成6年3月に、高齢者のかたがたが、 いつまでもすこやかに過ごしていただくための保健

また、昨年末、平成12年度からスタートする

9

年の死亡者は約九十一万人。し年)の死亡統計をみてみると

ている人々はわずか三割だ。つそのうちで六十五歳以上で亡く

予想をはるかに超える規模で多発しでも、実は介護をめぐる虐待事例がて最良の環境といわれていた家庭内

までは障害のある高齢者の介護にとっ

|五年)の死亡は

かけは

によ人々はわずか三割だ。つまり年間の死亡者のうち七割もが六十五歳以下の若い人々だった。乳幼児も二十万人以上亡くなっている。 のまりこの頃までは、高齢者になれるのは少数の「運のよい人」と見なされていた。だから七十歳になると、「古希・ヘーモン

(古来稀なり

しかしこの問題

この・

高齢者の

人権問題は解決し

やす

「介護保険法」が成立しました。そのための準備 も進めていますが、今後ますます高齢者が安心し て生活できる環境づくりや生きがいづくり、また 虐待などから高齢者の人権を守るため、人権尊重 意識の高揚を図ることが重要となります。

今回は、「高齢者の人権と社会福祉制度」につ いて、神戸市看護大学教授の岡本祐三氏から寄稿 していただきました。高齢者の人権について一緒 に考えてみましょう。

高齢者の

人権問題

か。一九五〇年(昭和ている高齢者とはどんの人権という場合、ひ

人権という言葉 あるいは考え方とのようには使われない。人権とはたとくない不自由な生活を強いられては、一般的には恵まれた状況にあるは、一般的には恵まれた状況にある い。人権とはたとまれた状況にある

**、代だったから、今日的な観点からい。実際は社会全体がとても貧しいということは誰も思い及ばなかった。** 

老人をめぐる虐待事件である。こいわゆる「寝たきり老人」(要介にご注目願いたい。そのきっかけこれは非常に最近のことだという

の介護は、もともと家族の手に負えし何年にもわたる「寝たきり老人」害者は家族ということになる。しか せざるをえなくなってきた。めて見たくない現実にようやく この場合一見したところでは、

、十分なために、心ならずもこの族も双方共に社会的な援助のしくみあものではなかった。 実じえの介護は、 キ 者だということもわかってような状況に追い込まれが不十分なために、心な

あったが、家という一このような状況は、 その実態が明らかになってきた。 こう一種の密室構造のででである。 S S

直接的な



制と人権意識りお社会的なとで会に増えてきた新しい深刻な問題で会に増えてきた新しい深刻な問題で会に増えてきた新しい深刻な問題で 今や亡くなる人の八割が六十五十分に (その大部分が七十五歳

# 広報チャンネル番組ガイド

**5** / 15 (10:00 ~ ) ~ **6** / **1** ( ~ 10:00 ) 放送時間 日·月·木 **7**;00 **◎00分 あしやNOW(\*)** 00分 市民リポーター企画(\*) 00分 ニッポンみたまま 「保育所園庭開放」ほか 「特別養護老人ホーム訪問」 (30 分番組) 22:00 15分 フレッシュリポート(\*) 20分 サークル紹介「芦屋石草会」 「ルナ・ローズ」 「日本語講師ボランティア」 火·水·金·土 30分 健康ホップ・ステップ(\*) 広報カメラ撮りっきり(\*) **7**:30 (再)「ダンベル体操」 「芦屋ヤングオールドふれあいの 40分 あしや自然百科 集い」ほか 22:30 「芦屋川の魚」 50分 文字放送 50分 ナレーション付き文字放送 (ゴミ、救急当番医)

日・月・木…ABC、火・金…CAB、水・土…BCA、の順に、2時間30分サイクルで放映しています。 番組内容などは変更になる場合もありますのでご了承ください。 (\*)印の番組はピデオの貸し出しが可能です。 広報チャンネルに関する問い合わせ 広報課 ☎38-2006 / CATV 加入に関する問い合わせ CCA 2010 0120-181-344

芦屋市文化振興財団設立10周年 第10回 ヴァンガード ジャズ コンサート

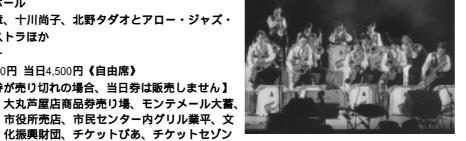
日 時 5月23日(土)午後6時開演

会 場 ルナ・ホール 大塚善章、十川尚子、北野タダオとアロー・ジャズ・

オーケストラほか 司 会 川村龍一

料 金 前売4,000円 当日4,500円 (自由席)

【前売券が売り切れの場合、当日券は販売しません】 チケット発売所 大丸芦屋店商品券売り場、モンテメール大蓄、 市役所売店、市民センター内グリル業平、文



問い合わせ 文化振興財団事業部 ☎31-4962

くらしのセミナー 「住まい」をテーマに

住まいはいつも快適で心やすらぐ場所であってほしいものです。 今年は「住まい」について学びます。 (無料です) 日時・内容(時間はいずれも10時~12時) 6月10日(水)「住まいのカビと害虫」

講師 兵庫県ペストコントロール協会 6月17日(水)「身近なインテリア~カーテンを楽しむ」 講師 インテリアコーディネーター・山本育子氏

6月26日(金)「住まいの化学物質汚染」 講師 大阪大学・植村振作氏

「住まいの手入れ」~木工にチャレンジ(予定) 7月22日(水)「住まいの手入れ」~ペインティング実習あり 講師 (社)日本塗料協会

会場 市分庁舎 2 階大会議室ほか 定員 40人 (先着順、市内在住 ・在勤) 申し込み 電話で下記へ(5回通しも可) 問い合わせ 消費生活センター(☎38-2034)

では、マーカーをで していただくことになっています。それによっ していただくことになっています。それによっ て、市役所では、翌年から課税したり、あるいは 課税を中止したりします。必ず届け出てください。 また、軽自動車税は、自動車税のように月割課 税制度はなく、年額で課税されますので、今年度 税制度はなく、年額で課税されますので、今年度 の税金は、全額あなたに課税されます。 の税金は、全額あなたに課税されます。